

## I

(Akty ustawodawcze)

## DECYZJE

## DECYZJA RADY (UE) 2017/2269

z dnia 7 grudnia 2017 r.

ustanawiająca wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2018–2022

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 352,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwana dalej „agencją”) mogła wykonywać właściwie swoje zadania, Rada ma przyjmować co pięć lat wieloletnie ramy prac określające dziedziny tematyczne działalności agencji zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 168/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Pierwsze wieloletnie ramy prac zostały przyjęte ustanowione decyzją Rady 2008/203/WE <sup>(3)</sup>. Drugie wieloletnie ramy prac zostały ustanowione decyzją Rady 252/2013/UE <sup>(4)</sup>.
- (3) Wieloletnie ramy prac powinny mieścić się wyłącznie w zakresie prawa Unii.
- (4) Wieloletnie ramy prac powinny być zgodne z priorytetami Unii i należyście uwzględniać przesłania wynikające z rezolucji Parlamentu Europejskiego i konkluzji Rady w dziedzinie praw podstawowych.
- (5) Wieloletnie ramy prac powinny należyście uwzględniać zasoby ludzkie i finansowe agencji.

<sup>(1)</sup> Zgoda wydana dnia 1 czerwca 2017 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> Decyzja Rady 2008/203/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w odniesieniu do przyjęcia wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2007–2012 (Dz.U. L 63 z 7.3.2008, s. 14).

<sup>(4)</sup> Decyzja Rady nr 252/2013/UE z dnia 11 marca 2013 r. ustanawiająca wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2013–2017 (Dz.U. L 79 z 21.3.2013, s. 1).

- (6) Wieloletnie ramy prac powinny zawierać przepisy w celu zapewnienia komplementarności w stosunku do kompetencji innych organów, biur i agencji Unii, jak również Rady Europy i innych organizacji międzynarodowych działających w dziedzinie praw podstawowych. Najważniejszymi organami, biurami i agencjami Unii działającymi w dziedzinach objętych niniejszymi wieloletnimi ramami prac są: Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010<sup>(1)</sup>; Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex) ustanowiona rozporządzeniem Rady (WE) nr 2007/2004<sup>(2)</sup> i przemianowana rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624<sup>(3)</sup>; Europejska Sieć Migracyjna ustanowiona decyzją Rady 2008/381/WE<sup>(4)</sup>; Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1922/2006<sup>(5)</sup>; Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 45/2001<sup>(6)</sup>; Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA) ustanowiona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 526/2013<sup>(7)</sup>; Eurojust ustanowiony decyzją Rady 2002/187/WSiSW<sup>(8)</sup>; Europejski Urząd Policji (Europol) ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW<sup>(9)</sup>; Agencja Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) ustanowiona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2219<sup>(10)</sup>; Europejska Fundacja na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofund) ustanowiona rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1365/75<sup>(11)</sup>; Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) ustanowiona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011<sup>(12)</sup>.
- (7) Tematyczne dziedziny działalności agencji powinny obejmować kwestie zwalczania rasizmu, ksenofobii i podobnych form nietolerancji.
- (8) Ze względu na znaczenie, jakie dla Unii ma walka z ubóstwem i wykluczeniem społecznym – walka ta stała się jednym z pięciu celów strategii na rzecz wzrostu gospodarczego „Europa 2020” – agencja powinna podczas gromadzenia i rozpowszechniania danych w dziedzinach tematycznych ustanowionych niniejszą decyzją brać pod uwagę przesłanki gospodarcze i społeczne umożliwiające skuteczne korzystanie z praw podstawowych.
- (9) Przygotowując swój wniosek, Komisja zasięgnęła opinii zarządu agencji i otrzymała od niego pisemne uwagi w dniu 1 marca 2016 r. Na posiedzeniu zarządu agencji w dniach 19 i 20 maja 2016 r. ponownie zwrócono się o jego opinię.
- (10) Na wniosek Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji, o ile pozwalają na to zasoby ludzkie i finansowe agencji, agencja może podejmować działania wykraczające poza dziedziny tematyczne określone w wieloletnich ramach prac zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 168/2007,

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady, rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 i decyzję Rady 2005/267/WE (Dz.U. L 251 z 16.9.2016, s. 1).

<sup>(4)</sup> Decyzja Rady 2008/381/WE z dnia 14 maja 2008 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Sieci Migracyjnej (Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 526/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 460/2004 (Dz.U. L 165 z 18.6.2013, s. 41).

<sup>(8)</sup> Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

<sup>(9)</sup> Decyzja Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Europejski Urząd Policji (Europol) (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37).

<sup>(10)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2219 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) oraz zastępujące i uchylające decyzję Rady 2005/681/WSiSW (Dz.U. L 319 z 4.12.2015, s. 1).

<sup>(11)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1365/75 z dnia 26 maja 1975 r. w sprawie utworzenia Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1).

<sup>(12)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

### Wieloletnie ramy prac

1. Niniejszym ustanawia się wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „agencją”) na lata 2018–2022.
2. Agencja, zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 168/2007, wykonuje swoje zadania przewidziane w art. 4 ust. 1 tego rozporządzenia w dziedzinach tematycznych określonych w art. 2 niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

### Dziedziny tematyczne

Określa się następujące dziedziny tematyczne:

- a) ofiary przestępstw oraz dostęp do wymiaru sprawiedliwości;
- b) równość i dyskryminacja ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub wszelkie inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną;
- c) społeczeństwo informacyjne oraz, w szczególności, poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych;
- d) współpraca wymiarów sprawiedliwości, z wyjątkiem spraw karnych;
- e) migracja, granice, azyl i integracja uchodźców i migrantów;
- f) rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji;
- g) prawa dziecka;
- h) integracja i włączenie społeczne Romów.

#### Artykuł 3

### Komplementarność i współpraca z innymi organami

1. W celu wdrożenia wieloletnich ram prac agencja zapewnia właściwą współpracę i koordynację z odpowiednimi instytucjami, organami, biurami i agencjami Unii, z państwami członkowskimi, z organizacjami międzynarodowymi oraz ze społeczeństwem obywatelskim zgodnie z art. 6, 7, 8 i 10 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.
2. Agencja zajmuje się kwestiami dotyczącymi dyskryminacji ze względu na płeć jedynie jako częścią jej zadań dotyczących ogólnych kwestii związanych z dyskryminacją, o których mowa w art. 2 lit b), i w stopniu odpowiadającym tym zadaniom, przy czym zbieranie danych na temat równości płci i dyskryminacji ze względu na płeć jest zadaniem Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE). Agencja i EIGE współpracują zgodnie z umową o współpracy z dnia 22 listopada 2010 r.
3. Agencja współpracuje z innymi organami, biurami i agencjami Unii, takimi jak: Europejska Fundacja na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound), zgodnie z umową o współpracy z dnia 8 października 2009 r.; Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex), zgodnie z umową o współpracy z dnia 26 maja 2010 r.; Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO), zgodnie z porozumieniem roboczym z dnia 11 czerwca 2013 r.; Eurojust, zgodnie z protokołem ustaleń z dnia 3 listopada 2014 r.; oraz Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA), zgodnie z porozumieniem roboczym z dnia 6 lipca 2016 r. Ponadto agencja współpracuje z Europejskim Urzędem Policji (Europol), Agencją Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) oraz Europejską Siecią Migracyjną, zgodnie z umowami o współpracy, które zostaną zawarte w przyszłości. Współpraca z nimi ogranicza się do działań wpisujących się w zakres dziedzin tematycznych określonych w art. 2.
4. Agencja wykonuje swoje zadania związane ze społeczeństwem informacyjnym oraz, w szczególności, związane z poszanowaniem życia prywatnego i ochrony danych osobowych we współpracy z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych (EDPS), Europejską Radą Ochrony Danych, Agencją Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA) oraz Wspólnym Centrum Badawczym Komisji Europejskiej (JRC), oraz w sposób komplementarny wobec działalności tych podmiotów.

5. Agencja koordynuje swoją działalność z pracami Rady Europy zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 168/2007 oraz Umową między Wspólnotą Europejską a Radą Europy w sprawie współpracy między Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej a Radą Europy <sup>(1)</sup>, do której odsyła przywołany artykuł.

Artykuł 4

**Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2017 r.

W imieniu Rady  
A. ANVELT  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Umowa między Wspólnotą Europejską a Radą Europy w sprawie współpracy między Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej a Radą Europy (Dz.U. L 186 z 15.7.2008, s. 7).